

233943-2026 - Gara

Germania – Servizi pubblicitari e di marketing – Produktion von Videos zu Präventionsthemen (Rahmenvereinbarung)

OJ S 67/2026 07/04/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse

E-mail: vergabestelle@bgetem.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione sociale

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Produktion von Videos zu Präventionsthemen (Rahmenvereinbarung)

Descrizione: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur konzeptionellen, redaktionellen, gestalterischen und technischen Erstellung von Videos zu Präventionsthemen. Die Videos dienen der Vermittlung von Präventionsthemen im Kontext von Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Ziel ist es, komplexe Inhalte verständlich, praxisnah, zielgruppengerecht und unterhaltsam aufzubereiten. Die Videos werden primär für die Veröffentlichung auf YouTube produziert. Die Auftraggeberin plant, sie in Teilen (als Snippets) oder im Ganzen auch auf ihren Social-Media-Kanälen zu veröffentlichen oder anzuteasern. Darüber hinaus ist vorgesehen, die Videos auch im Rahmen von Messen, Veranstaltungen, Vorträgen, Schulungen sowie weiteren öffentlichen Präsentationsformaten einzusetzen. Daraus ergeben sich erhöhte Anforderungen an die visuelle und technische Produktionsqualität. Die Videos müssen daher auch für die Darstellung auf großen Displays, Projektionsflächen oder Messe-ständen geeignet sein. Die Auftragnehmerin bzw. der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen: • eine hochwertige Bild- und Tonqualität (z. B. professionelle Kameratechnik, saubere Ton-aufnahmen), • eine für Großbilddarstellungen geeignete Auflösung (in der Regel mindestens Full HD, bevorzugt 4K), • eine hochwertige visuelle Gestaltung, die auch bei Präsentationen vor Publikum überzeugend wirkt, • eine klare, ruhige und gut lesbare grafische Gestaltung (z. B. Texteinblendungen, Animationen), • eine professionelle Postproduktion einschließlich Farbkorrektur, Tonmischung und grafischer Aufbereitung.

Identificativo della procedura: 0426f34e-0edf-4964-8e26-4c65fa04dc83

Identificativo interno: AS 02-2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79340000 Servizi pubblicitari e di marketing

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Produktion von Videos zu Präventionsthemen

Descrizione: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur konzeptionellen, redaktionellen, gestalterischen und technischen Erstellung von Videos zu Präventionsthemen. Die Videos dienen der Vermittlung von Präventionsthemen im Kontext von Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Ziel ist es, komplexe Inhalte verständlich, praxisnah, zielgruppengerecht und unterhaltsam aufzubereiten. Die Videos werden primär für die Veröffentlichung auf YouTube produziert. Die Auftraggeberin plant, sie in Teilen (als Snippets) oder im Ganzen auch auf ihren Social-Media-Kanälen zu veröffentlichen oder anzuteasern. Darüber hinaus ist vorgesehen, die Videos auch im Rahmen von Messen, Veranstaltungen, Vorträgen, Schulungen sowie weiteren öffentlichen Präsentationsformaten einzusetzen. Daraus ergeben sich erhöhte Anforderungen an die visuelle und technische Produktionsqualität. Die Videos müssen daher auch für die Darstellung auf großen Displays, Projektionsflächen oder Messe-ständen geeignet sein. Die Auftragnehmerin bzw. der Auftragnehmer hat insbesondere sicherzustellen: • eine hochwertige Bild- und Tonqualität (z. B. professionelle Kameratechnik, saubere Ton-aufnahmen), • eine für Großbilddarstellungen geeignete Auflösung (in der Regel mindestens Full HD, bevorzugt 4K), • eine hochwertige visuelle Gestaltung, die auch bei Präsentationen vor Publikum überzeugend wirkt, • eine klare, ruhige und gut lesbare grafische Gestaltung (z. B. Texteinblendungen, Animationen), • eine professionelle Postproduktion einschließlich Farbkorrektur, Tonmischung und grafischer Aufbereitung.

Identificativo interno: LOT-0001 AS 02-2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79340000 Servizi pubblicitari e di marketing

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79340000 Servizi pubblicitari e di marketing

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf des Leistungszeitraums (01.07.2026 bis 30.06.2028) automatisch maximal zwei Mal um je ein weiteres Jahr, sofern er nicht von der Auftraggeberin mit einer Frist von drei Monaten zum jeweiligen Vertragsende schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag endet ohne Kündigung automatisch, sobald die maximale Vertragslaufzeit (vier Jahre, somit bis 30.06.2030) erreicht ist. Unabhängig davon endet der Vertrag ebenfalls automatisch, wenn das maximale Auftragsvolumen (30 Filme für die ersten zwei Vertragsjahre sowie 15 Filme pro folgendem Verlängerungszeitraum) ausgeschöpft ist.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2026

Data di fine durata: 30/06/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E14824428>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E14824428>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 48 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen ohne Wertungsrelevanz können nachgefordert werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 13/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundeskartellamt

Informazioni sui termini per il riesame: Siehe § 160 III GWB - unverzüglich gegenüber dem Bundeskartellamt nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im

Vergabeverfahren; - Spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen

gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung; - Spätestens bis Ablauf der Angebots-

/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in den Vergabeunterlagen; -

Innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Bundeskartellamtes, der Rüge nicht abhelfen zu wollen;

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse

Numero di registrazione: Leitweg-ID 993-8003310300-32

Indirizzo postale: Gustav-Heinemann-Ufer 130

Località: Köln

Codice postale: 50968

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle@bgetem.de

Telefono: +49 2213 77 8-0

Indirizzo internet: <https://www.bgetem.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundeskartellamt

Numero di registrazione: 022894990

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Indirizzo internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: baf97c80-908d-4689-a3ce-ae5f579b52f9 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 02/04/2026 10:17:21 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 233943-2026
Numero dell'edizione della GU S: 67/2026
Data di pubblicazione: 07/04/2026